



destino **buenos aires**
destination

Buenos Aires L'Argentine

GUIDA DI BUENOS AIRES IN ITALIANO





GUIDA DI BUENOS AIRES IN ITALIANO

La Città di Buenos Aires presenta una guida di turismo in italiano con informazione utile per coloro i quali scelgano come destinazione turistica Buenos Aires.
Questa guida riassume il contenuto del www.bue.gov.ar, sito ufficiale del turismo della Città di Buenos Aires, Argentina.

- 1 LA CITTÀ** | pág. 3
- 2 INFO TURISTICA** | pág. 5
- 3 PERCORSI** | pág. 5
- 4 SERVIZI** | pág. 6
- 5 ATTIVITÀ** | pág. 7

1 LA CITTÀ

DOV'È

La città di Buenos Aires è la capitale della Repubblica Argentina e si trova nel emisfero sud del continente americano, latitudine 34° 36' e longitudine 58° 26'. Il Rio (fiume) de la Plata ed il Riachuelo sono i suoi limiti naturali verso est e sud. La tangenziale circonvallazione General Paz, che costeggia la città da nord a ovest, completa i confini della città. Questa strada collega rapidamente la capitale con il Grande Buenos Aires, ossia l'hinterland, le varie cinture, una striscia ad alta concentrazione di abitanti e forte attività.

CLIMA

Il clima di Buenos Aires è benigno tutto l'anno. La temperatura media annuale di 18°C, fa sì che non vi siano molti giorni di caldo o freddo intensi e permette di essere visitata in qualunque periodo dell'anno. Il mese più freddo è luglio. Bisogna uscire col capotto e sciarpa. Durante il giorno il freddo è mite ma di notte la temperatura scende considerevolmente. D'estate il caldo è umido. Le mattinate sono calde verso mezzogiorno molto calde. Verso sera la temperatura scende lievemente e si usano vestiti leggeri.

STORIA

Buenos Aires è stata fondata due volte :

La prima nel 1536. Don Pedro de Mendoza, colonizzatore spagnolo, si stabilì con il primo insediamento. Lo chiamò : Ciudad del Espiritu Santo y Puerto Santa Maria del Buen Ayre. Questo primo insediamento è stato sterminato dagli indios che dominavano quelle terre. La seconda e definitiva fondazione è avvenuta nel 1580. Juan de Garay, il quale denominò il sito Ciudad de Trinidad.

Nel XIX secolo, il porto di Buenos Aires è stato il punto d'arrivo della grande immigrazione promossa dallo Stato per popolare quella grande Nazione. Italiani, spagnoli, siriani, polacchi, russi, diedero a Buenos Aires una impronta di eclettismo culturale che la contraddistingue. Lungo il ventesimo secolo, successive migrazioni interne dai paesi latinoamericani e asiatici, finirono di configurare Buenos Aires come una città cosmopolita nella quale convivono persone di differenti culture e religioni.

COSTUME

Buenos Aires è stata sempre la città delle porte aperte. I suoi abitanti vengono chiamati "portenos" alludendo alla condizione del Porto della città. Gli abitanti della provincia di Buenos Aires vengono chiamati bonaerenses. Lo spirito degli uomini di Baires è cordiale e ospitale.

La bevanda tipica è il Mate. Si prepara versando acqua calda in un piccolo recipiente, chiamato mate, che contiene la yerba mate, una pianta che cresce in abbondanza a nord in Argentina. Si aggiunge anche zucchero e a volte un po' di caffè. Questo infuso ha proprietà energetiche e si beve da secoli a partire dagli indios già in epoca precolombiana.

IDIOMA

L'idioma ufficiale dell'Argentina è il castigliano (spagnolo). La cosa che più la contraddistingue dallo spagnolo di Spagna è l'uso del "vos" anziché il "tu" nel tratto colloquiale informale, e l'uso del "Che" per rivolgersi ad un'altra persona con la quale si ha una certa confidenza e si usa per non dovere dire il nome, ad esempio :.. Che, passami il martello !!

L'inglese e il portoghese sono molto diffusi . I Portenos non fanno fatica a capire l'italiano.

RELIGIONE

In Argentina vige una completa libertà di culto religioso. La religione ufficiale è la Cattolica Apostolica Romana, rappresentata da un gran numero di chiese. Inoltre, vi sono sedi di altre religioni, tra cui la Sinagoga Central di religione ebraica, unica sede al mondo per la preparazione di rabini e la moschea di Palermo, la più grande di Latinoamerica.



SANITÀ PUBBLICA

Non c'è obbligo né bisogno di alcuna vaccinazione per entrare a Buenos Aires, città sicura dal punto di vista sanitario. L'acqua dell'acquedotto municipale è potabile. Gli ospedali pubblici sono a disposizione del turista 24 ore al giorno in forma gratuita. I professionisti medici sono di eccellente qualità riconosciuta a livello mondiale. Il servizio di ambulanze per emergenze (SAME) è gratuito.

SICUREZZA E TUTELA DEL TURISTA

Buenos Aires è una città sicura, ma come in ogni metropoli del mondo bisogna prendere alcune precauzioni. Ad esempio, non lasciare borse ed altro appeso alle sedie nei locali pubblici e non percorrere strade buie ed isolate di notte.. Se la sua visita a Buenos Aires subisce qualche abuso e discriminazione, si rivolga alla Defensoria del Turista al telefono 4302/7816. oppure può andare personalmente a Avenida Pedro de Mendoza 1835 (Museo de Bellas Artes "Benito Quiquela Martín") nel quartiere di La Boca, da lunedì a domenica dalle 10 alle 18.

ORARI

Il fuso orario corrisponde a GMT-3 e attualmente non viene modificata nei mesi estivi. In alcune province l'orario cambia nei mesi invernali. L'attività a Buenos Aires inizia alle prime ore del mattino e si protrae fino a molto tarde di notte.

COMMERCII

Rimango aperti da lunedì a venerdì dalle 9 alle 20, e sabato dalle 9 alle 13, anche se le principali vie cittadine e i centri commerciali rimangono aperti fino alle 22.

BANCHE

Aprono alle 10 e chiudono alle 15, alcune fino alle 16. Si possono effettuare prelievi di denaro degli sportelli automatici le 24 ore del giorno.

ORARIO DEI PASTI

L'orario dei pasti sono variabili. A qualunque ora del giorno si possono trovare locali a disposizione per tutti i gusti ed esigenze, poiché gli abitanti adeguano gli orari a seconda delle proprie attività. Colazione dalle 7 alle 10, nei molti bar e confiterias si possono trovare offerte di caffè-latte e medias lunas, exquisite mezze lune di pasta sfoglia.

TELEFONI

Telefoni per chiamare da Buenos Aires

Buenos Aires è provvista da una grande quantità di telefoni pubblici. Questi apparecchi funzionano con monete da 5, 10, 25 e 50 centesimi e 1 \$ peso.

Carte telefoniche si possono acquistare presso qualunque negozio di tabacchi e consentono di fare telefonate urbane, nazionali ed internazionali. Oltre i telefoni pubblici, vi sono i "locutorios", centri di comunicazione, che offrono servizi di telefonia, fax e internet. Per chiamare direttamente in Italia bisogna comporre, ad esempio per Torino 0039/011/e il numero desiderato.

Telefoni per chiamare a Buenos Aires

Il prefisso dall'estero per Argentina è 0054 e il prefisso per l'area di Buenos Aires è 11. Ad esempio per comunicare con il numero 4555/7777, bisogna comporre 0054-11-4555-7777.

MONETA

La moneta argentina è il peso (\$). Ci sono banconote da \$ 100, \$50, \$20, \$10, \$5 e \$2 e monete in metallo di \$ 1, 50, 25, 10 e 5 centesimi. Il dollaro statunitense è la moneta di maggiore diffusione. Anche l'euro è bene accettato ovunque. Si possono cambiare in banche e case di cambio. Molti commerci accettano dollari, euro e carte di credito.



TIPO DI CAMBIO

In Argentina vige un sistema di cambio favorevole al turismo internazionale. La zona delle banche e agenzie viene denominata la city, e si trova fra le vie San Martin, Reconquista, 25 de Mayo, Sarmento, Peròn e Mitre intorno al numero civico dal 100 al 500 delle rispettive vie.

ELETTRICITÀ

La corrente elettrica in Argentina è 220 volt e 50 cicli di corrente alternata. Le prese di corrente hanno 2 fori cilindrici oppure 2 fori piatti con messa a terra. Conviene sempre portarsi l'adattatore a queste prese per potere usare fon e rasoio.

2 INFO TURISTICA

CENTRI DI INFORMAZIONE TURISTICA

La Subsecretaria di Turismo dispone in proprio di Centri di informazione turistica (CIT) siti nei vari quartieri. I vari CIT offrono tutto tipo di materiale (mappe, guide, volantini) e informazione utili per muoversi liberamente in città. Indirizzi e orari dei vari CIT si trovano nel server della sezione Info turistica de Servicios.

3 PERCORSI

Le visite guidate offerte dalla Subsecretaria de Turismo de la Ciudad sono gratuite. Vi sono altre gite per i quartieri tipici con attrazioni storiche, architettoniche, commerciali, che si fanno a piedi.. Le visite guidate in bus si prenotano al numero 4114/5791 dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13.

BIOGRAFICI

I percorsi biografici organizzati dalla subsecretaria appena citata seguono le tracce dei tre più illustri abitanti di questa città : Eva Peròn, Jorge Luis Borges e Carlos Gardel. Si realizzano in bus, sono gratuite e durano circa tre ore. Bisogna prenotarle allo 4114/5791 da lun a ven dalle 9 alle 13.

AUTOGUIDATI

Una ottima maniera di conoscere alcune zone turistiche di Buenos Aires e farlo a piedi e per conto proprio. Le mappe dei percorsi autoguidati ne tracciano 10.. Vi sono informazioni dei circuiti turistici, spiegazioni e illustrazioni delle attrattive. Vi sono suggerimenti sui luoghi da non perdere, da visitare con orari di chiese ed edifici storici. C'è una sezione di architettura.

4 SERVIZI

ALLOGGIAMENTO

Buenos Aires è pronta per offrire ospitalità a più di cinque milioni di turisti l'anno. Le principali catene di alberghi a 4 e 5 stelle si trovano in città. Si possono scegliere alberghi da 1, 2 o 3 stelle. L'offerta include inoltre, apparts e ostelli per chi cerca tariffe più basse.

La sezione di Alojamiento riunisce gli stabilimenti per categoria e si possono cercare per numero di stelle e zona di appartenenza.

GASTRONOMIA

A Buenos Aires ci sono cibi da diverse regioni e varie specialità autoctone. Le zone gastronomiche si trovano ben delimitate. Costanera Norte e Puerto Madero sono riconosciute per i locali di carne alla griglia. Avenida de Mayo è l'asse della cucina spagnola. Le pizzerie più tradizionali si trovano in Avenida Corrientes. Le zone di Plaza Cortazar, Palermo Hollywood, Recoleta e las Canitas offrono specialità da gourmet: piatti elaborati, raffinati, esotici.

Il cercatore di Gastronomia permette di realizzare la ricerca del tipo di locale desiderato (bar, ristorante, caffè, pub, vineria,) e il tipo di cucina (araba, afrodisiaca, carni, pesce, ecc) e zona.

TRASPORTO

Per viaggiare all'interno della città, esiste un sistema di trasporto con molteplici opzioni: cinque linee di metropolitana (subte), più di cento linee di pullman (colectivos) e ferrovia interurbana. Taxi e remises sono un mezzo di trasporto di uso comune, sono sicuri e più economici rispetto ad altre città. Il servizio di trasporti per arrivare a Buenos Aires offre varie opzioni : linee aeree e via mare dall'estero; pullman e treni dall'interno del paese. La voce transporte presenta un elenco di imprese di trasporto aereo, fluviale, via terra, trasfer e treno.

TRASPORTI PER ARRIVARE IN CITTÀ

LA CITTÀ DISPONE DI DUE AEROPORTI

Aeroparque Jorge Newbery. I turisti provenienti dall'intero del paese e dai paesi confinanti arrivano in Aeroparque, ubicato sulle rive del Rio de la Plata (chiamata costanera) a 5 minuti della city.

Aeroporto Internazionale Ezeiza , i visitatori giunti dal resto del mondo sono accolti da questo aeroporto che si trova a 15 minuti per autostrada dal centro della città. Vi sono taxi e pullman tutto il giorno.

Buenos Aires è collegata via mare con la Repubblica Oriental del Uruguay. Quotidianamente vi sono collegamenti da Colonia e Montevideo.

Per conoscere la zone periferiche di Buenos Aires, al di fuori della Capital Federal il Delta del Tigre , ad esempio o i quartieri più lontani dal centro le ferrovie offrono un servizio economico. Diverse linee ferroviarie facilitano l'accesso al centro. Le stazioni terminal di Retiro, Constitucion, Once, Federico Lacroze sono centri nevralgici di trasferimento di passeggeri. I biglietti si acquistano direttamente in stazione e costa a seconda della distanza da percorrere.

Inoltre, si possono realizzare questi percorsi in pullman. Il terminal Bus si trova nel capolinea di Retiro e vi sono molte imprese che offrono una vasta gamma di orari e possibilità.

TRASPORTI PER MUOVERSI PER LA CAPITAL

Il colectivo (pullman , dove il biglietto si paga a bordo inserendo delle monete in una macchinetta che lo stampa e rilascia) è la variante più rapida e economica per conoscere la Capital. Ci sono più di 180 linee che attraversano la città in lungo e largo e collegano con le località periferiche. Il servizio funziona regolarmente. Nelle zone del microcentro della city ci possono essere ingorghi nel traffico per eccesso di mezzi. Il servizio funziona le 24 ore del giorno, ma dopo mezzanotte vige l'orario affievolito.

METROPOLITANA

E' la forma più facile e veloce di arrivare a destinazione. Le cinque linee di metro, convergono con le principali stazioni, terminal bus, e vie principali della city , zone di alberghi e molte attrazioni. La mappa di tutte le linee di metro segnala con diversi colori i percorsi e si trova presso le biglietterie. In tutte le stazioni ci sono cartelloni che indicano i percorsi e le combinazioni tra le varie linee. Con un biglietto si possono fare varie combinazioni.

Orario : da lunedì a sabato dalle 5.00 alle 22.30 e le domeniche e festivi dalle 8.00 alle 22.00.

TAXI

Si possono chiedere per telefono oppure fermarli direttamente per strada con un cenno a mano. I radiotaxi sono considerati più sicuri. La quantità di taxi in Capital è enorme ; nelle aree turistiche si possono trovare rapidamente a qualsiasi ora. Lo si riconosce facilmente per i suoi colori nero e giallo. Inoltre un segnalatore luminoso sul tetto del taxi che indica se è Libero (libre). La tariffa la compone il tassametro con uno scatto iniziale e altri a seconda la distanza ed il tempo. La cifra da pagare è quella che compare sul tassametro.

REMISES

sono auto private che vengono contattate per telefono alle agenzie. Vi sono molte in città. Il costo del viaggio viene accordato precedentemente con l'agenzia di remises.

Noleggio auto : Una ottima scelta per chi decide per una maggiore comodità e indipendenza. Buenos Aires offre una ampia gamma di marche e modelli. Per noleggiare un auto bisogna avere 21 anni di età, una patente di guida con non meno di due anni dal rilascio e una carta di credito che possa coprire il noleggio e la cauzione. Per il parcheggio si possono occupare spazi nei vari parking presenti in città per frazione di ora, per ora o giorno.

5 ATTIVITA

CULTURA

La città offre passeggiate tradizionali e luoghi segreti. Il teatro Colon (unico in latinoamerica) ed altri piccoli sperimentali. Antiche librerie e nuovi centri culturali. Caffè storici. Tango, Milonga. Aree verdi e bellissime piazze. Infinità di Bar dove potere passare le serate più incantevoli.

Per conoscere meglio l'offerta di turismo culturale bisogna consultare nel sito le voce AGENDA, che consente di organizzare un programma di attività a seconda dei propri gusti, con informazione dettagliata degli spettacoli. Nei server si trova accanto ad ogni teatro, museo, centro culturale un numero telefonico o e-mail. Ci si può sempre rivolgere ai CIT (centro de informacion turistica)

MUSICA

Ogni genere musicale dispone di un circuito che consente usufruire dei principali esponenti.

Il Tango, in primo luogo, si ascolta in ogni quartiere. I centri più tradizionali sono San Telmo e il Abasto. Il folclore si trova nella sua massima espressione nelle Penas (feste autoctone). La musica classica si trova nell'importante teatro Colon. Nei grandi stadi si tengono i megaconcerti di musica rock. Inoltre, ci sono piccoli locali per gruppi di avanguardia. Numerosi bar e cafes presentano concertini di Jazz. Chi piace questo genere può usufruire del circuito di bar della città e il festival di Jazz.

BAR TIPOLOGIE

Tradizionali, alternativi, notabili, di intrattenimento, sportivi, letterari. Il bar è il luogo adatto per leggere, conversare con gli amici, navigare in internet, vedere sfilate, comprare artigianato, ascoltare musica dal vivo, guardare TV. Si discute anche di calcio, politica, cinema, letteratura. Fra i bar più antichi si trovano il Tortoni e 36 billares (biliardi) , in avenida de Mayo; la Giralda e La Paz, in avenida Corrientes, il Britanico in parco Lezama; las Violetas in Medrano ang. Rivadavia; La Biela a Recoleta e La Academia in Callao ang. Corrientes.

CINEMA

I cinema a Buenos Aires offrono quotidianamente vari spettacoli, che di solito iniziano alle 13 e finiscono alle 23. Sabato e domenica alcune sale propongono degli spettacoli a partire dalle 1.00 in orario trasnoche. Il cinema nazionale ha le sue sale esclusive : il complesso Tita Morello (Suipacha 442); il Gaumont (Av. Rivadavia 1635) e alcune funzioni al cinema Cosmos (Av. Corrientes 2046)

Le prime cinematografiche si fanno nei grandi cinema del centro e nelle sale di quartiere.. Il cinema d'autore e i film fuori dai circuiti commerciali o le rassegne tematiche si proiettano nei centri culturali, fondazioni o cineclub.

La sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martin (Av. Corrientes 1430) offre cicli di films con ingresso a metà prezzo rispetto ai cinema commerciali. Si può passare qualunque giorno dalla biglietteria e ritirare programma dettagliato dei films con informazione di registi, attori.

TEATRI

La diversità e qualità delle opzioni di cui dispone Buenos Aires, fa del teatro una delle attività culturali più importanti. In avenida Corrientes e vie adiacenti, si trovano le principali sale dove si presentano opere di grande valore. Teatro di rivista, commedie musicali, teatro indipendente.

Il complesso teatrale di Buenos Aires è composto da cinque teatri dipendenti della segreteria di Cultura : San Martín, Alvear, Regio, de la Ribera e Sarmiento. Si possono acquistare i biglietti con carte di credito Visa, Mastercard e Diners.

CENTRI CULTURALI

Ambiente di sperimentazione, sede di cicli di teatro, cinema o danza. Di solito si completano con forum o tavole rotonde. In città ci sono vari centri culturali. In questi luoghi, gruppi-scuola di teatro, compagnie di danza, interpreti musicali, plastici, fotografici tra i vari artisti condividono la sua opera con un pubblico inquieto ed esigente.

I centri culturali presenti in città sono qualcosa in più di una sala di teatro o galleria d'arte. In questi spazi si trovano i vecchi maestri con i nuovi talenti per dar vita e forma a spettacoli originali, la cui messa in scena va curata con rigore artistico e la migliore assistenza tecnica. In alcuni di essi inoltre, funzionano scuole di formazione per le future leve nelle compagnie.

Molti centri offrono una grande varietà di laboratori e corsi. Critico cinematografico, fumetti, coro, danze folcloristiche, tango, laboratorio letterario, recitazione, sono alcune delle proposte di questi spazi. A continuazione, un percorso completo nei centri culturali.

MUSEI

Fra pubblici e privati esistono 129 musei. Dieci dipendono dalla Secretaria de Cultura del Gobierno de la Ciudad e conservano un importante patrimonio : Museo de Arte Hispanoamericano Fernandez Blanco; Museo de Arte Moderno; Museo de la Ciudad; Museo de Arte Spagnolo Enrique Larreta; Museo Historico Cornelio de Saavedra; Museo de Artes Plasticas Eduardo Sivori; Museo de Arte Popular José Hernandez; Museo de Esculturas Luis Perloti; Museo del Cine Pablo Ducros Hicken; Museo Casa Carlos Gardel.

Tutti i musei privati, nazionali e dipendenti del governo della Città si trovano nella guida musei di Buenos Aires. Il volume contiene mappe, fotografie, informazione istituzionale, percorsi di turismo culturale.

FESTIVAL

I festival che organizza la Secretaria de Cultura sono grandi attrazioni turistiche della città. I principali sono : Festival Buenos Aires Tango; Festival Buenos Aires Internacional di Cinema Indipendente; Festival di arti sceniche; Festival chitarre del mondo.

LIBRERIE

Buenos Aires ha una industria editoriale in costante attività, una delle più competitive di America Latina, tanto per la quantità di esemplari editi l'anno che per la qualità delle sue pubblicazioni. Perciò, è una delle città di questa regione e maggior numero di librerie.

In importanti vie come Corrientes, Santa Fè e Juramento e nei grandi centri commerciali ci sono grandissime librerie con le ultime pubblicazioni e molto materiale di interesse turistico : libri di fotografia, di tango, anche in edizioni di lusso.

ARTE

Tanto maestri argentini come esponenti delle avanguardie trovano un posto nel circuito di arte della city. Non è difficile trovare le pennellate di Castagnino, Soldi o Berni in un percorso di spazi dedicati alla plastica. Non mancano strutture per giovani artisti contemporanei e originali mostre fotografiche. Gallerie d'arte, musei, centri culturali e spazi alternativi offrono diverse proposte per esperti, collezionisti e curiosi. Questa ampia offerta si concentra principalmente nei quartieri di Retiro e Recoleta. In questa zona si concentrano più di 60 gallerie e musei.

Ma le arti plastiche hanno un sito lungo tutta la città. A La Boca si può visitare la casa di Quinquela Martín, dove si espongono i suoi accessi ritratti della attività portuaria di inizio secolo scorso. Vicino il Riachuelo, molti artistici plastici hanno creato i propri laboratori. Passeggiando per La Boca e i dintorni di Caminito, si possono scorgere alcune opere di questi artisti.

Dall'altra parte della città nel quartiere di Belgrano convivono nuovi spazi d'arte con altri istituzionali, come il museo spagnolo Enrique Larreta e il museo casa de Yrurtia.

Finalmente, nel quartiere di Palermo si possono trovare circuiti alternativi, dove convivono la plastica di avanguardia con le più audaci proposte di disegno. In questo quartiere, chiamato Soho porteno, è possibile sedersi a pranzo in una galleria-ristorante e portarsi a casa come dessert una opera di qualche giovane artista della città. Nel data base di questa sezione si trovano tutte le gallerie d'arte per iniziarsi nel circuito di arte cittadino.

TANGO

Il tango si manifesta oggi nelle lettere (specialmente in lunfardo- un slang usato nel tango, da dove provengono molte delle sue parole); nella musica (specialmente nel bandoneon tipica fisarmonica che forni alla musica popolare del Rio de la Plata quel suono strigliante e malinconico che oggi identifica il tango) e nel ballo (quello che si vede negli spettacoli e quello che si balla nelle milongas.)

Buenos Aires è piena di locali di tango (tangherias) con orchestre e ballerini dal vivo. I luoghi più prestigiosi presentano grandi spettacoli dal vivo con cena (con la possibilità di scegliere menù di carne e cucina internazionale).

Inoltre, ci sono le milongas, luoghi dove si va a ballare. Molte organizzano lezioni (tenute da esperti maestri) prima del ballo. Per principianti e avanzati, individuali o di gruppo. Tango, milonga e Vals

Si offrono lezioni di tango anche in alcuni centri culturali. Le lezioni durano da una a due ore. Potrebbero bastare 5/6 lezioni. Dal primo incontro, i maestri insegnano ai principianti il dominio del passo basico: otto semplici movimenti che si possono imparare in poche ore.

SPORT

Lo sport occupa un posto centrale nella vita quotidiana di Buenos Aires. Basta citare alcuni eventi sportivi che si sono tenuti in città. Due mondiali di pala volo, un mondiale di pala canestro, un mondiale di calcio, innumerevoli partite di Copa Davis, incontri internazionali di pugilato, corse di formula 1, partite internazionali di rugby.

L'offerta di calcio e altri sport, importanti in città, si trovano dettagliati nella sezione Actividades/Deportes.

NATURA

Boschi e laghi. Grandi piazze. Una riserva ecologica. Due lungofiume (costanera) nord e sud. Boschi di alisei e salici creoli. Lunghi viali alberati con una vasta gamma di tipi di vegetazione. Buenos Aires, a differenza di altre grandi città, dispone di molti spazi verdi. Basta camminare per provarlo.

La Costanera Nord si trova lungo la avenida Rafael Obligado. Ha una serie di complessi ricreativi che offrono una vasta gastronomia e, tra altri sport, tennis, nuoto, golf, pallacanestro, calcio, windsurf e navigazione a vela.

Parco Naturale Costanera Sud, Riserva ecologica. Per fare camminate all'aria aperta, fare aerobica, andare in bicicletta o passeggiare al chiaro di luna. La riserva è una passeggiata da fare a piedi o in bici per i vari sentieri di cui dispone fino ad arrivare al fiume Rio de la Plata. Indirizzo: Via Tristan Achaval 1550 tra via Viamonte e via Brasil.

Il parco 3 di febrero (febbraio) si trova nel quartiere di Palermo e costituisce il vero polmone verde della città. Questa vasta area di parchi è stata concepita dal paesaggista francese Carlos Thays nel 1890. Grandi alberi, sculture, sentieri, giardini e un magnifico specchio d'acqua. Si trova anche il Rosedal, il giardino dei poeti e il cortile (patio) Andaluz.

LA NOTTE

Concerti, festival, teatro, cinema, riunioni nei caffè. Milongas e locali di Tango. Pubs, discoteche. Bowling, casinò. L'attività notturna a Buenos Aires è permanente. A partire dalle 19.00 (in inverno è già buio da un'ora e d'estate inizia il crepuscolo) si può iniziare a vivere la notte di Buenos Aires (che finisce quando si leva il sole del mattino dopo). L'offerta di attività notturne si trova nella sezione Actividades/noche-Alternativas classificate per genere artistico: Tango, Jazz, Pubs, Disco, Ristoranti, show internazionali, flamenco, giochi, intrattenimenti, ecc

ACQUISTI

In città ci sono diversi circuiti commerciali, ognuno con prodotti ben definiti: antichità a San Telmo, libri in avenida Corrientes, pelli nel quartiere di Retiro, souvenirs a La Boca. Avanguardia in disegno di oggetti, abiti e decorazioni si trova nel rione di Palermo viejo.

A Las Cañitas, Palermo viejo, Palermo Hollywood, Barrio Norte e San Telmo si possono fare acquisti fino alle 2 di notte. Sono circuiti per l'acquisto di abbigliamento, scarpe, accessori, regali. Ci sono anche saloni di bellezza e gallerie d'arte.

Le fiere di strada rappresentano l'autentico sapore di fare acquisti a Buenos. Girare per mercati fa assaporare il gusto di esserci nel cuore della città. Sabato e domenica ci sono mercatini e fiere artigianali in alcune parchi e piazze. Da non perdere la fiera di MARADEROS

La mapa interactiva di compras presenta l'offerta completa dei circuiti di shopping cittadini.



ESPOSIZIONI, FIERE, CONGRESSI

CITTÀ DI EVENTI E AFFARI

La città di Buenos Aires è la capitale culturale del Sudamerica e uno dei poli per affari più importanti e dinamici della regione. Annualmente, è sede di 400 congressi e convegni nazionali e internazionali e vi sono circa 130 esposizioni alle quali partecipano più di 16.000 imprese.

Infrastruttura, attrazioni turistiche, culturali, storiche e patrimoniali; un favorevole clima per affari e un momento cambiario molto vantaggioso per il visitante e organizzatore, fanno di Buenos Aires una sede ideale per eventi di importante rilevanza e sviluppo del emisfero.

La sezione Expo(Bue ti riceve) riassume l'agenda di esposizioni, congressi e fiere che si tengono in città. Contiene informazioni sugli organizzatori di eventi, oltre a una completa data base di sedi e spazi possibili per la realizzazione congressi, seminari, riunioni d'affari, conferenze, ecc.

SEZIONI DEL PORTAL

Nelle varie sezioni del portale, i turisti che visitino Buenos Aires troveranno molto più contenuti in inglese (anche in spagnolo e portoghese). L'informazione disponibile nel sito, è divisa in sezioni :

1. Informazione (Bue ti racconta)
2. Percorsi (Bue ti guida)
3. Servizi (Bue ti offre)
4. Attività (Bue ti appassiona) di cui un sunto in questo riassunt
5. Expo (Bue ti riceve)

Sezioni speciali (da consultare in inglese)

1. Bue per te (Bue para vos) raccomanda dieci opzioni per sperimentare Buenos Aires in un solo giorno : casco storico, domenica, notte, bambini, economico, ruta tanghera, Buenos Aires in bici, elicottero e catamarano, una giornata di shopping, sport e impedibili. Per chi in poco tempo possa vivere l'esperienza di Buenos Aires.

2.2. Agenda culturale con attività da non perdere.

Sezione per navigare

1. Mappe interattivi : coprono diversi aspetti della città, come la rotta del tango, circuito per shopping e turistici con i suoi principali attrattive (La Boca, Puerto Madero, Abasto, Recoleta, Palermo, San Telmo, Plaza de Mayo e casco storico) . Inoltre troverete, le distanze tra Buenos Aires e le principali capitali europee e sudamericane e del entroterra argentino; e 12 circuiti da non perdere utilizzando le 5 linee di metropolitane della città.

2. Fotogaleria : Immagini di Buenos Aires

Sezione per consultare

Per gli utenti che desiderino contattarsi con la Subsecretaria de Turismo, il sito offre due opzioni in contacto. Una scheda per realizzare consulte istituzionali; richieste di dichiarazione di interesse turistico, domande su corsi di formazione, ecc. L'altro contacto dà la possibilità di ricevere informazione turistica dettagliata sulle attività che si possono realizzare in città: infobue@buenosaires.gov.ar

Subsecretaría de Turismo

Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Balcarce 360
tel 4114 5734

*Traduzione:
Dott. Nicolas Ciccarone
Asociación Italiano Argentina Torino/Italia
Agenzia di Vincolo Internazionale - AVI*

CARTE DI BUENOS AIRES



